

Глубокоуважаемые коллеги, дорогие друзья,

Мне очень жаль, что уже второй год подряд меня не будет на конференции по славянскому словообразованию. Есть для этого в основном две причины.

Когда в последний раз мы с Вами прощались в Виттенберге, мы пользовались для этого словами *do свидания, do widzenia, na svidenje, do viđenja, do виждане*, но за эти два года мое зрение так ухудшилось (словообразование в интернете!), что эти *свидания* и. т. п., если взять их в прямом смысле, были бы довольно односторонними. Вы бы меня видели, да, а я бы Вас воспринимал лишь как тени прошлого. Из чего всем видящим легко видно, что путешествовать без провожатого для меня было бы не только довольно бессмысленным но и довольно опасным делом.

А что касается жены в качестве провожатой, она к сожалению больше не в состоянии играть такого рода роли в жизни. Сама нуждается в провожатом. Не только для того, чтобы путешествовать куда-либо на свете, но чтобы разбираться в жизни вообще. А кто является ее провожатым – это лишний вопрос. Тем самым провожатому дается возможность оказываться благодарным за все то, что она делала для него лично и целой семьи в течение не меньше сорока лет. А оказываться благодарным не только словами но и делами.

Итак: всему свое время и время всякой вещи под небом: танцевать на балах славянского словообразования и провожать лицо на его пути из жизни, лицо, которое так долго предоставляло своему попутчику возможность забавляться на фестивалях науки.

Встретимся ли мы, дорогие коллеги, еще или нет – бабушка еще надвое сказала, зависит и от того, улучшится ли или ухудшится ли (словообразование в интернете!) мое зрение, если нет, останетесь в моей памяти как были в Виттенберге. Значит, уже теперь на два года моложе, чем на деле. А это не плохо, а?

В конце концов четыре желания: Понимайте, не забывайте, прощайте и не поминайте лихом!

Ваш Йохен Реке

21 марта 2016 г.